



COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

MOLENBEEK-SAINT-JEAN, le 13 novembre 2018
SINT-JANS-MOLENBEEK, 13 november 2018

Madame, Monsieur,

Madame, Monsieur,

Je vous prie d'assister à la séance du conseil communal qui se tiendra le mercredi 21 novembre à 19h00 au **Centre Communautaire Maritime**, rue Vandenboogaerde, 93.

Vous trouverez ci-annexé le procès-verbal de la séance du 24/10/2018, l'ordre du jour et la note explicative du conseil communal du 21/11/2018.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Mevrouw, Mijnheer,

Gelieve de zitting bij te wonen van de Gemeenteraad, die zal plaatsvinden op woensdag 21 november om 19u00 in het **Gemeenschapscentrum Maritiem**, Vandenboogaerdestraat, 93.

Als bijlage, vindt u het proces-verbaal van de zitting van 24/10/2018, de dagorde en de nota van de zitting van 21/11/2018.

Hoogachtend,

Le Président du Conseil,
De Voorzitter van de Raad,

Michel Eylenbosch

CONSEIL COMMUNAL DU 21 NOVEMBRE 2018 - CCM - 19H00
GEMEENTERAAD VAN 21 NOVEMBER 2018 - GCM - 19U00

ORDRE DU JOUR
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

- 1 Secrétariat communal - Interpellation citoyenne déposée par la Voix des Sans Papiers et Molenbeek Commune Hospitalière relative à l'occupation du bâtiment "Martini" par 100 personnes.
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door la Voix des Sans Papiers en Molenbeek Gastvrije Gemeente betreffende de bezetting van het gebouw "Martini" door 100 personen.
- 2 Secrétariat - I.G.R.E.T.E.C. - Approbation de l'ordre du jour de l'Assemblée générale ordinaire du 29 novembre 2018 et désignation des délégués.
Secretariaat - I.G.R.E.T.E.C. - Goedkeuring van de dagorder van de Gewone Algemene Vergadering van 29 november 2018 en aanstelling van de afgevaardigden.
- 3 Affaire juridique - Marché dominical sur la Place communale - Concession - Approbation des conditions et du mode de passation.
Juridische zaken - Zondagse markt op het Gemeenteplein - Concessie - Goedkeuring van de voorwaarden en de aanbestedingswijze.
- 4 Sports - Prolongation du contrat de concession conclu entre la Commune et l'A.S.B.L Molenbeek Sport modification de la durée et actualisation de la liste des biens donnés en concession.
Sport - Verlenging van het contract van de tussen de Gemeente en de vzw Molenbeek Sport gesloten concessie - Wijziging van de duur en update van de lijst van in concessie gegeven goederen.
- 5 Sports - Régie Communale Autonome MOLENSPORT - Approbation du projet des statuts - Plan d'entreprise triennal - Projet d'entreprise - Contrat de gestion.
Sport - Autonome gemeenteregie MOLENSPORT - Goedkeuring van het ontwerp van de staten - Driejaarlijks ondernemingsplan - Ondernemingsproject - Beheerscontract.
- 6 GRH - Règlement de travail - Carte de stationnement.
HRM - Arbeidsreglement - Parkeerkaart.
- 7 Finances - Octroi dun prêt par le FRBRTC destiné à financer les travaux de construction de l'école NL Windekind - Convention de prêt.
Financiën - Toekenning van een lening door het BGHGT bestemd voor de financiering van de bouwwerken van school Windekind - Leningsovereenkomst.

- 8 Cellule Logement - Conseil Consultatif du Logement (Molenbeek-Saint-Jean) - Rapport annuel d'activité 2017-2018.
- Huisvestingscel - Adviesraad voor Huisvesting (Sint-Jans-Molenbeek) - Jaarverslag van de activiteiten 2017-2018.
- 9 Propriétés Communales - Rue Tazieaux, 30 - Occupation des locaux du rez-de chaussée par l'ASBL OLINA - Avenant n°1 à la convention d'occupation approuvée par le Conseil communale du 12 septembre 2018.
- Gemeentelijke Eigendommen - Tazieauxstraat 30 - Gebruik van de lokalen op de benedenverdieping door vzw OLINA - Aanhangsel n°1 van de gebruiksovereenkomst goed te keuren door de Gemeenteraad van 12 september 2018.
- 10 Propriétés communales - Bâtiment communal sis rue Ulens 40-44 - Occupation précaire par BELGIUM KITCHEN.
- Gemeentelijke Eigendommen - Gemeentelijk gebouw gelegen Ulensstraat 40-44 - Tijdelijke gebruiksovereenkomst door BELGIUM KITCHEN.
- 11 Propriétés communales - Rue Sainte-Marie, 39 - Location d'un rez-de-chaussée commercial - Une friterie - Approbation du bail commercial.
- Gemeentelijke eigendommen - Sint-Mariastraat, 39 - Verhuren van een handelspand op het gelijkvloers - Een frietkraam – Goedkeuring van het handelshuurcontract.
- 12 Propriétés communales - Travaux divers de rafraîchissement (peintures, revêtements de sol, ...) dans différentes propriétés communales - Approbation des conditions et du mode de passation - Retrait de sa décision du 12 septembre 2018.
- Gemeentelijke eigendommen - Verschillende opfrissingswerken (schilderwerk, vloerbekleding,) in verscheidene gemeentelijke eigendommen gelegen te Sint-Jans-Molenbeek - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze - Intrekking van zijn beslissing van de 12 september 2018.
- 13 Département Infrastructures et Développement Urbain - CRU 1, 3 et 5 - Vie sociétale - Règlements pour les appels à projets.
- Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - SVC 1, 3 en 5 - Maatschappelijk leven - Reglementen voor de projectoproepen.

- 14 Département des Infrastructures et du Développement urbain - Construction d'une nouvelle école néerlandophone sise rue de la Semence - D12.043 - Firme: JACQUES DELENS - Cession gratuite d'une partie de la parcelle numéro 887/D.
- Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Bouw van een Nieuwe Nederlandstalige School, Zaadstraat - D12.043 - Firma Jacques DELENS - Kosteloze afstand van perceelgedeelte 887/D.
- 15 Département Infrastructures et Développement Urbain - CQD PS - Quai de l'Industrie 75: Prolongation de la mise à disposition temporaire.
- Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - DWC Zinneke - Nijverheidskaai 75: Verlenging van de tijdelijke terbeschikkingstelling.
- 16 Département Infrastructures et Développement urbain - CQD Petite Senne : opération 1.A2 Espace Public - Accord pour l'acquisition du bien situé Rue Heyvaert n°89 - 1080 Molenbeek - Modification des conditions d'acquisition.
- Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - DWC Zinneke : ingreep 1.A2 Publieke ruimte - Akkoord voor de aankoop van het goed gelegen Heyvaertstraat 89 - 1080 Brussel - Wijziging van de aankoopvoorwaarden.
- 17 Département Infrastructures et Développement Urbain - Service Marchés Publics - Marché de travaux relatif à l'isolation de la toiture (salle de sport Beudin) à l'école 13, sise rue de Koninck 63-65, et relatif à l'isolation de la toiture à l'école 1, sise rue des Quatre vents 71, à Molenbeek-Saint-Jean. Sollicitation de subsides URE (Utilisation Rationnelle de l'Energie) - CDC 18.014.
- Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Dienst Overheidsopdrachten - Opdracht voor werken betreffende de isolatie van het dak (sportzaal Beudin), gelegen te Ecole 13, De Koninckstraat 63-65 en betreffende de isolatie van het dak gelegen te Ecole 1, Vierwindenstraat 71, te Sint-Jans-Molenbeek. Aanvraag REG-subsidies (Rationeel Energieverbruik) - Bestek 18.014.
- 18 Département Infrastructures et Développement Urbain - Construction d'un espace public et d'une crèche au Quai de l'Industrie 79, Rue de Liverpool 24, Rue Heyvaert 87 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - LOT 4 - CDC 18.022 - Approbation du nouveau mode de passation du marché et fixation des conditions du marché.
- Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling
- 19 Département Infrastructures et Développement Urbain - Construction d'un espace public et d'une crèche au Quai de l'Industrie 79, Rue de Liverpool 24, Rue Heyvaert 87 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - LOT 3 - CDC 18.022 - Approbation du nouveau mode de passation du marché et fixation des conditions du marché.
- Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling

- 20 Enseignement néerlandophone - Emplois vacant pour les nominations au 01.01.2019.
Nederlandstalig Onderwijs - De vacantverklaring bij de benoeming in wervingsambt op 01.01.2019.
- 21 Evènements - Comité de quartier « Le Maritime » - Octroi d'un subside.
Evenementen - Wijkcomité "Maritime" - Toekenning van een toelage.
- 22 Sports - Octroi d'un subside à l'asbl Brussels Top Team.
Sport - Toekenning van een subsidie aan de vzw Brussels Top Team.
- 23 Sports - Octroi d'un subside à l'asbl Molenbeek Sport.
Sport - Toekenning van een subsidie aan de vzw Molenbeek Sport.
- 24 Sports - Octroi d'un subside à l'asbl « Talented Youth Network ».
Sport - Toekenning van een subsidie aan de vzw "Talented Youth Network".
- 25 Sport - Octroi d'un subside à l'asbl « leao de norte ».
Sport - Toekenning van een subsidie aan de vzw « leao de norte ».
- 26 Sports - Octroi d'un subside à l'asbl Brussels Top Team.
Sport - Toekenning van een subsidie aan de vzw Brussels Top Team.
- 27 Jeunesse - Octroi d'un subside exceptionnel à l'asbl Bab El Hanout pour son projet ateliers photo-vidéo.
Jeugd - Bijzondere subsidie aan de vzw Bab El Hanout voor haar project photo-vidéo.
- 28 Jeunesse - Octroi d'un subside exceptionnel à l'asbl MolenRom pour leur projet d'aide scolaire.
Jeugd - Bijzondere subsidie aan de vzw MolenRom voor haar project schoolhulp.